

## V

(Objave)

## SODNI POSTOPKI

## SODIŠČE

**Sodba Sodišča (veliki senat) z dne 22. maja 2012 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Oberverwaltungsgericht für das Land Nordrhein-Westfalen – Nemčija) – P. I. proti Oberbürgermeisterin der Stadt Remscheid**

(Zadeva C-348/09) <sup>(1)</sup>

**(Prosto gibanje oseb — Direktiva 2004/38/ES — Člen 28(3)(a) — Odločba o izgonu — Kazenska obsodba — Nujni razlogi javne varnosti)**

(2012/C 200/02)

Jezik postopka: nemščina

**Predložitevno sodišče**

Oberverwaltungsgericht für das Land Nordrhein-Westfalen

**Stranki v postopku v glavni stvari**

Tožeča stranka: P. I.

Tožena stranka: Oberbürgermeisterin der Stadt Remscheid

**Predmet**

Predlog za sprejetje predhodne odločbe – Oberverwaltungsgericht für das Land Nordrhein-Westfalen, Münster – Razlaga člena 28(3) Direktive Evropskega parlamenta in Sveta 2004/38/ES z dne 29. aprila 2004 o pravici državljanov Unije in njihovih družinskih članov do prostega gibanja in prebivanja na ozemlju držav članic, ki spreminja Uredbo (EGS) št. 1612/68 in razveljavlja Direktive 64/221/EGS, 68/360/EGS, 72/194/EGS, 73/148/EGS, 75/34/EGS, 75/35/EGS, 90/364/EGS, 90/365/EGS in 93/96/EEC (UL, posebna izdaja v slovenščini, poglavje 5, zvezek 5, str. 46) – Odločba o izgonu, sprejeta zaradi nujnih razlogov javne varnosti, proti evropskemu državljanu, ki je preteklih deset let prebival v državi članici gostiteljici in bil obsojen na kazen zopora – Pojem „nujni razlogi javne varnosti“

**Izrek**

Člen 28(3)(a) Direktive Evropskega parlamenta in Sveta 2004/38/ES z dne 29. aprila 2004 o pravici državljanov Unije in njihovih družinskih članov do prostega gibanja in prebivanja na ozemlju držav članic, ki spreminja Uredbo (EGS) št. 1612/68 in razveljavlja direktive 64/221/EGS, 68/360/EGS, 72/194/EGS, 73/148/EGS, 75/34/EGS, 75/35/EGS, 90/364/EGS, 90/365/EGS in 93/96/EEC, je

treba razlagati tako, da države članice lahko štejejo, da kazniva dejanja, kot so ta iz člena 83(1), drugi pododstavek, PDEU, pomenijo zelo resen poseg v osnovne interese družbe, ki bi lahko neposredno ogrozil mir in fizično varnost prebivalstva ter bi lahko zato spadal pod pojem „nujni razlogi javne varnosti“ v smislu navedenega člena 28(3), s katerim se lahko upraviči izgon državljan Unije, pod pogojem, da so bila ta kazniva dejanja storjena na posebno hud način, kar mora predložitevno sodišče preveriti na podlagi posamičnega obravnavanja zadeve, ki mu je bila predložena.

Pogoj za vsak ukrep izгона je, da mora osebno obnašanje zadevnega posameznika predstavljati resnično in sedanjo grožnjo, ki prizadene osnovne interese družbe ali države članice gostiteljice, kar na splošno pomeni, da je pri zadevnem posamezniku podana težnja k takemu obnašanju tudi v prihodnje. Pred sprejetjem odločbe o izgonu mora država članica gostiteljica upoštevati še zlasti, koliko časa je zadevna oseba bivala na njenem ozemlju, njeno starost, zdravstveno stanje, družinske in ekonomske razmere, socialno in kulturno vključenost v to državo članico ter obseg njenih vezi z izvorno državo.

<sup>(1)</sup> UL C 282, 21.11.2009.

**Sodba Sodišča (četrti senat) z dne 24. maja 2012 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Commissione Tributaria Provinciale di Palermo – Italija) – Amia Spa, v likvidaciji, proti Provincia Regionale di Palermo**

(Zadeva C-97/11) <sup>(1)</sup>

**(Okolje — Odlaganje odpadkov na odlagališčih — Direktiva 1999/31/ES — Posebna dajatev za odlaganje trdnih odpadkov na odlagališčih — Zavezanost upravljavca odlagališča za plačilo te dajatve — Stroški obratovanja odlagališča — Direktiva 2000/35/ES — Zamudne obresti — Obveznosti nacionalnega sodišča)**

(2012/C 200/03)

Jezik postopka: italijanščina

**Predložitevno sodišče**

Commissione Tributaria Provinciale di Palermo

**Stranki v postopku v glavni stvari**

Tožeča stranka: Amia Spa, v likvidaciji

Tožena stranka: Provincia Regionale di Palermo

**Predmet**

Predlog za sprejetje predhodne odločbe – Commissione Tributaria Provinciale di Palermo – Razlaga člena 10 Direktive Sveta 1999/31/ES z dne 26. aprila 1999 o odlaganju odpadkov na odlagališčih (UL, posebna izdaja v slovenščini, poglavje 15, zvezek 4, str. 228), Direktive 2000/35/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 29. junija 2000 o boju proti zamudam pri plačilih v trgovinskih poslih (UL, posebna izdaja v slovenščini, poglavje 17, zvezek 1, str. 226) – Nacionalna ureditev, s katero je uvedena posebna dajatev za odlaganje trdnih odpadkov na odlagališčih in ki upravljavcu odlagališča nalaga vnaprejšnje plačilo te dajatve, ki se odmeri na podlagi količine odloženih odpadkov, bremeni pa subjekt, ki upravlja odlagališče.

**Izrek**

V okoliščinah, kot so te v postopku v glavni stvari:

— mora predložitevno sodišče, preden ne uporabi upoštevni določb zakona št. 549 z dne 28. decembra 1995 o ukrepih za racionalizacijo javnih financ, ob upoštevanju celotnega nacionalnega materialnega in procesnega prava najprej preveriti, ali nikakor ne more priti do razlage svojega nacionalnega prava, na podlagi katere bi bilo mogoče spor o glavni stvari rešiti skladno z besedilom in ciljem Direktive Sveta 1999/31/ES z dne 26. aprila 1999 o odlaganju odpadkov na odlagališčih, kakor je bila spremenjena z Uredbo (ES) št. 1882/2003 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 29. septembra 2003, in Direktive 2000/35/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 29. junija 2000 o boju proti zamudam pri plačilih v trgovinskih poslih,

— in če taka razlaga ni mogoča, nacionalno sodišče v postopku v glavni stvari ne sme uporabiti nobene nacionalne določbe, ki je v nasprotju s členom 10 Direktive 1999/31, kakor je bila spremenjena z Uredbo št. 1882/2003, in členi od 1 do 3 Direktive 2000/35.

(<sup>1</sup>) UL C 238, 13.8.2011.

**Sodba Sodišča (četrti senat) z dne 24. maja 2012 – Chocoladefabriken Lindt & Sprüngli AG proti Uradu za usklajevanje na notranjem trgu (znamke in modeli)**

(Zadeva C-98/11 P) (<sup>1</sup>)

**(Pritožba — Znamka Skupnosti — Absolutni razlog za zavrnitev — Neobstoj razlikovalnega učinka — Tridimenzionalni znak v obliki čokoladnega zajčka z rdečim trakom)**

(2012/C 200/04)

Jezik postopka: nemščina

**Stranki**

Pritožnica: Chocoladefabriken Lindt & Sprüngli AG (zastopnik: R. Lange, odvetnik)

Druga stranka v postopku: Urad za usklajevanje na notranjem trgu (znamke in modeli) (zastopnik: G. Schneider, zastopnik)

**Predmet**

Pritožba zoper sodbo Splošnega sodišča (prvi senat) z dne 17. decembra 2010 v zadevi Chocoladefabriken Lindt & Sprüngli proti UUNT (T-336/08), s katero je to zavrnilo tožbo za razveljavitev odločbe četrtega odbora za pritožbe UUNT z dne 11. junija 2008, s katero je to zavrnilo pritožbo zoper odločbo preizkuševalca o zavrnitvi registracije tridimenzionalnega znaka v obliki čokoladnega zajčka z rdečim trakom kot znamke Skupnosti za nekatere proizvode iz razreda 30 – Razlikovalni učinek znamke

**Izrek**

1. Pritožba se zavrne.
2. Družbi Chocoladefabriken Lindt & Sprüngli AG se naloži plačilo stroškov.

(<sup>1</sup>) UL C 145, 14.5.2011.

**Sodba Sodišča (sedmi senat) z dne 24. maja 2012 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Landesgericht für Zivilrechtssachen Wien – Avstrija) – Peter Hehenberger proti Republik Österreich**

(Zadeva C-188/11) (<sup>1</sup>)

**(Kmetijstvo — Evropski kmetijski usmerjevalni in jamstveni sklad — Uredbi (ES) št. 1257/1999 in 817/2004 — Podpora za metode kmetijsko okoljske proizvodnje — Pregledi — Upravičenec do kmetijske podpore — Preprečitev pregleda na kraju samem — Nacionalna ureditev, v skladu s katero se zahteva vračilo vseh podpor, izplačanih v več letih — Združljivost)**

(2012/C 200/05)

Jezik postopka: nemščina

**Predložitevno sodišče**

Landesgericht für Zivilrechtssachen Wien